



el vedat

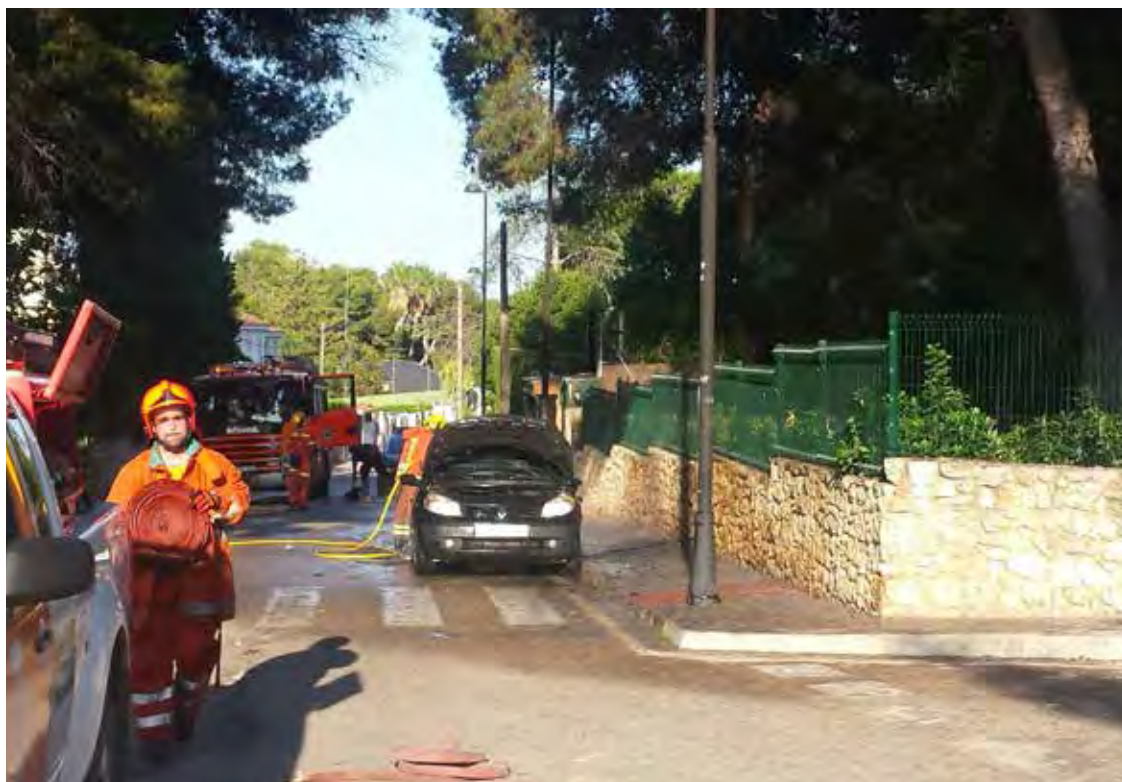
Periódico decano de Torrent
www.elvedat.org

ENTREVISTA
Antonio Cordero



NÚMERO 102. JULIO - AGOSTO 2017. AÑO XVII. Ejemplar gratuito. Tirada de 7.000 ejemplares.

El Vedat en alerta máxima



Redacción

Con la llegada del período estival, entramos en una de las épocas más críticas para nuestra urbanización ante el riesgo de incendio que acecha.

En esta edición especial hacemos hincapié en esta delicada cuestión que mantiene en jaque a vecinos y administración, y volvemos a poner sobre la mesa las medidas preventivas que todos debemos conocer, así como el manual de actuación y coordinación en caso de emergencia.

La prevención es la mejor estrategia para evitar una situación catastrófica y poder seguir llamando bosque al bosque.

(Sigue en la página 4)

theglobe
language services

CURSOS DE INGLÉS
DESDE 3 AÑOS

PREPARACIÓN
EXÁMENES
B1 - B2 - C1 - C2

15 AÑOS DE
EXPERIENCIA

MATRÍCULA
ABIERTA
2016-2017

HORARIO
SECRETARÍA
LUNES, MARTES, JUEVES, VIERNES
09.30-13.30
DE LUNES A JUEVES
15.30-21.00
VIERNES 15.30-19.30

www.theglobe.es

Marquesat 4, 46900 Torrent Valencia
T. 961 556 338 theglobe@theglobe.es

Juan José Coronado Fernández y Carla Núñez Rudilla, ganadores del XI Certamen Literario El Vedat

Redacción

El pasado 17 de junio se desvelaba por fin el nombre de los ganadores de este XI Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos.

JUAN JOSÉ CORONADO FER-

NÁNDEZ obtuvo la máxima puntuación del jurado con su obra "Kant y el capullo de seda"; CARLA NÚÑEZ RUDILLA conseguía el primer puesto en Categoría Infantil con su relato "L'òrgan dels conflictes".

Cerca de 200 obras se han

presentado en esta undécima edición, una órbita literaria que cada año bate nuevos récords de participación. En esta ocasión cabe destacar la implicación de los colegios de Torrent.

(Sigue en la página 18)



5 de agosto

Asamblea General Extraordinaria

(Más información
en la página 2)

Tu instalador de confianza

Calvario 33.
46900 Torrent
96 158 80 00
www.servifred.com



Servi-Fred ROYO

AIRE ACONDICIONADO



Información para asociados

Horario de las instalaciones y biblioteca de la A. VV.

El Vedat en periodo de verano

A partir del 17 de julio hasta el 31 de agosto nuestro horario será de lunes a jueves de 9.15 a 14.15 y de 16.30 a 19.30 h. Viernes de 9.15 a 14.15.

Cuotas anuales

La cuota del año 2017 puede ser abonada en metálico en la oficina de la biblioteca y pueden efectuar el mismo dentro del horario habitual de atención de la biblioteca. Como se aprobó en la Asamblea General Ordinaria en marzo de 2013, la cuota anual de asociado es de 29 euros para 2017.

Carné de asociado - Descuentos para asociados

El periodo de validez de los carnés de socios se amplía para todo el año 2017 y están disponibles en la oficina de nuestra biblioteca. Asimismo, recordarles que presentando su carné de asociado de la A.VV. El Vedat, podrán obtener los beneficios y ventajas que otorgan las empresas, establecimientos o comercios que apoyan a nuestra Asociación anunciándose en nuestro periódico.

Reciclaje de móviles, pilas, cartuchos de tinta, tóner de impresora, aceite casero usado y juguetes rotos

Todos los asociados y vecinos de El Vedat tienen a su disposición la posibilidad de reciclar móviles viejos, pilas gastadas, cartuchos de tinta y tóner de impresora usados, aceite casero y juguetes rotos en la biblioteca de la A. VV. El Vedat. El horario de recogida es el mismo que el de funcionamiento de la biblioteca.

La Oficina Ciudadana de la A. VV. El Vedat acerca la Administración a su barrio

Recordamos que entre los muchos servicios que ofrece la Asociación de Vecinos de El Vedat se encuentra la Oficina Ciudadana, desde la que cualquier persona podrá realizar prácticamente todos los trámites posibles con la Administración sin necesidad de desplazarse al propio Ayuntamiento y además cuenta con el asesoramiento en todo tipo de trámites.

¡Síguenos en la red!

En www.elvedat.org pueden encontrar toda la información relativa a nuestra asociación (streaming, próximos eventos, estatutos, asambleas, periódico, cursos y actividades, biblioteca, etc.), y también pueden ponerse en contacto con nosotros a través del correo electrónico: asociacion@elvedat.org; en Facebook (www.facebook.com/avv.elvedat) y Twitter (@avvelvedat) pueden conversar con nosotros y compartir los contenidos actualizados.

Ayuntamiento y A.VV. El Vedat firman el convenio anual de colaboración



Redacción

Un año más se firma el tradicional convenio de colaboración entre la Asociación de Vecinos de El Vedat y el Ayuntamiento de Torrent.

Este convenio de colaboración se renueva de forma anual, y tiene como compromiso la continuidad de la Oficina Ciudadana, un servicio que ofrece la Asociación de Vecinos de El Vedat desde hace ya doce años a todos los vecinos, que posibi-

lita la **tramitación de manera personalizada de cualquier gestión dirigida a la Administración Pública.**

El convenio establece la continuidad de la Oficina Ciudadana, que acerca la Administración Pública al ciudadano

Asamblea General Extraordinaria: 5 de Agosto

Redacción

El próximo 5 de agosto, sábado, a las 11.00h. en primera convocatoria y a las 11.30h. en segunda, se celebrará la Asamblea General Extraordinaria de la Asociación de Vecinos de El Vedat en la calle Fuente de San

Luis, n.º 16, con el siguiente orden del día:

- 1.- Lectura del acta de la sesión anterior
- 2.- Informe del Presidente
- 3.- Composición miembros Junta Directiva
- 4.- Informe de la Oficina Ciudadana
- 5.- Permanencia en FAVBUR

6.- Ruegos y preguntas

Recordamos que es indispensable presentar el carnet de asociado para participar en las votaciones de la Asamblea

Acude y participa en la próxima Asamblea General Extraordinaria de la A.VV. El Vedat

Primer asesoramiento GRATUITO para empresas de nueva creación y autónomos



Gestión fiscal - Laboral - Contable - Jurídico Extranjería
- Declaraciones de herederos sucesiones - Donaciones -
Transferencia de vehículos - Actos jurídicos documentos

C/ Camí Reial, 102 - Tel. 96 109 75 15 - Fax: 96 109 74 01
info@asesorescyr.com



LOS SÁBADOS TE ABONAMOS EL IVA*

la tienda de la construcción está en Torrent...



*En ventas al contado, no acumulable a otras ofertas

IVA

BigMat

Aldino

- ✓ Más de 12.000 m² de instalaciones
- ✓ Gran exposición de saneamientos y revestimientos cerámicos
- ✓ Zona outlet
- ✓ Fácil aparcamiento

ALMACÉN Y EXPOSICIÓN

C/ Llibrers, nº4 (Pol. Ind. Mas del Jutge)
46900 TORRENT (Valencia)
Tel. 96 155 52 11 - Fax. 96 157 40 58
info@aldino.com www.aldino.com



Redacción

La configuración geográfica en la que está asentada nuestra urbanización El Vedat, en pleno corazón de la vegetación natural, plantea una dinámica territorial preocupante que se acentúa en estas fechas, cuando hemos entrado ya de lleno en la época estival y las altas temperaturas que ésta traen consigo, se instalan sobre nuestros campos, parcelas y huertas secas aumentando así el riesgo de un incendio.

Una preocupación justificada por la excesiva arboleda de una masa forestal que convive en contacto directo con zonas edificadas; un escenario con unas características que le confieren la condición de territorio de riesgo y que mantiene en jaque a vecinos y autoridades por su vulnerabilidad frente a los incendios.

Esta vulnerabilidad obliga a estar ejerciendo de forma continuada tareas de vigilancia y mantenimiento con el fin de conservar la superficie de nuestro territorio, limpia, libre de vegetación muerta o seca, o de cualquier otro residuo que pudiera favorecer la aparición o propagación de un incendio.

Otro factor que actúa como causalidad de los incendios es la carga poblacional. En el Caso de El Vedat esta carga se acentúa considerablemente ya que

en verano su densidad de población se dobla hasta situarse ésta cerca de 20.000 personas.

Las tareas de prevención son clave

Las tareas de prevención pues, son básicas y fundamentales. La percepción social frente al manejo y prevención debe ser sensible y consciente del peligro y la fragilidad constante en la que vivimos, para minimizar al máximo el riesgo de incendio y **poder seguir llamando bosque al bosque.**

Mientras redacto estas líneas, la Sierra de la Calderona arde. Más de 300 efectivos entre bomberos y militares, y 19 aeronaves trabajan para cercar las llamas que a esta hora han quemado ya casi 1.000 hectáreas.

El Vedat necesita del conocimiento y buenas prácticas para minimizar el riesgo que sufre nuestro territorio. **El pulmón verde de la ciudad de Torrent está en alerta máxima, es un polvorín,** el peligro de incendio nos acecha por estas fechas y es tarea de todos tener los conocimientos y la educación ambiental necesarios para proteger en cuanto esté en nuestras manos, nuestro valioso patrimonio en el que vivimos.

El papel de tu Asociación de Vecinos de El Vedat

Desde la A.VV. El Vedat se organizan cada año conferencias

Peligro de incendio

con profesionales y técnicos cualificados, que nos dan pautas de actuación en caso de emergencia, nos anuncian cuáles son las medidas preventivas que alimenten las llamas y con ellas el peligro, cómo actuar y cómo protegerse.

También colabora con el Ayuntamiento y otras entidades en la difusión de material informativo dirigido a la prevención de incendios.

La Oficina Ciudadana mantiene una estricta colaboración con la Administración, poniendo en su conocimiento parcelas y zonas del bosque que pueden resultar especialmente críticas por su alto riesgo de incendio.

En caso de emergencia, la Asociación de Vecinos de El Vedat mantiene una colaboración activa con los medios de extinción.

El fuego no acepta excusas. El bosque pide tu colaboración. Todos debemos saber cómo prevenir y cómo actuar en caso de incendio porque puede salvarnos la

vida

Ciudadanía y Administración. Unos y otros deben caminar juntos de la mano en materias de prevención, de seguridad y de extinción.

Como ciudadanos podemos y debemos poner de nuestra parte. Nuestro deber es tener plena **conciencia de la fragilidad** del medio donde vivimos y actuar en consecuencia con la aplicación de buenas prácticas que no pongan en peligro el entorno; tomar nota de las recomendaciones para la evitar un incendio, **seguirlas puede salvarte la vida y la de los tuyos;** y tener conocimiento de los consejos de actuación sabiendo **cuál es tu vía de evacuación**, cuáles son los puntos de encuentro de El Vedat para evacuados, cuál es el punto de encuentro más cercano de tu vivienda.

Consejos, recomendaciones, acciones de prevención, planificación y coordinación se falcitan en la página siguiente.

En la entrevista contamos con Antonio Cordero, bombero

profesional con 28 años de experiencia y vecino de El Vedat, que también nos da pautas a seguir, tanto preventivas como de actuación.

También nos ayuda saber lo que pasa a nuestro alrededor, cuáles son las medidas a nuestra disposición o para nuestra protección: el 15 de junio daba comienzo la Campaña Previfoc 2017 en la que Voluntarios de Protección Civil vigilan desde entonces y hasta el 16 de octubre, el área forestal para evitar un posible incendio y actuar rápidamente en el caso de que éste se produjera.

Otra medida es el impulso de un nuevo pliego de trabajos de limpieza de senderos y acondicionamiento del bosque. Puedes encontrar desarrolladas ambas noticias en la página 7.

La existencia del SENTICNEL y el SIDEINFO. Al primero puedes acceder desde la página web del Ayuntamiento: www.torrent.es. Facilita en tiempo real la situación de riesgo de nuestro entorno.

El papel de las autoridades. Prevención, la mejor estrategia para la lucha y defensa contra los incendios

Preservar la masa boscosa de El Vedat y a los 20.000 residentes que en estas fechas veraniegas con ella conviven, ha sido prioridad para las administraciones por la conciencia de vulnerabilidad frente a los incendios, y más si tenemos en cuenta que la Comunidad Valenciana es una de las zonas de mayor riesgo de nuestro territorio nacional.

Así, fortalecer las medidas de prevención ha sido y sigue siendo la mejor estrategia en la lucha contra los incendios.

2009 fue testigo de la implantación y presentación del *Plan de Prevención y Actuación contra Incendios* en El Vedat, que contemplaba, con el SIDENIFO, Sistema de Defensa contra Incendios Forestales, la instalación de 15 cañones de agua

para cerrar un perímetro de protección de El Vedat.

Un Plan de Prevención que se ha optimizado año tras año hasta llegar al 2016 con la incorporación de nuevos recursos. Recordemos cuáles son actualmente los recursos disponibles:

PLAN DE AUTOPROTECCIÓN Y EVACUACIÓN (2009)

- Itinerario de evacuación señalizado y puntos de ubicación o zonas de encuentro seguras para ciudadanos evacuados.

SIDEINFO (2009)

- **15 cañones de agua** de 19 metros de altura por encima de las copas de los árboles, con un alcance de 60 metros y un caudal de 1.400 litros por minuto.

SENTICNEL. PLAN DE PREVENCIÓN DE LAS ÁREAS BOSCOSAS DE TÉRMINO (2016)

Herramienta basada en el empleo de redes sensoriales:

- **10 nodos de detección** que toman mediciones de manera ininterrumpida, los 365 días del año, las 24 horas del día.

- 2 cámaras de video-vigilancia con las que se controla y verifican las alertas de incendio recibidas.

- 2 receptores para obtener información y transferir los datos al servicio central.

- 2 estaciones meteorológicas que toman **datos a tiempo real**.

Con la implantación de este sistema, actualmente se tienen conocimientos de la situación de El Vedat en cada momento aumentando así la capacidad de actuación frente a cualquier riesgo. El ciudadano puede acceder a esta información en

www.torrent.es.

Este último plan incluye la determinación de cuatro niveles de actuación:

- **bajo:** actuación de nodos y recogida de datos;

- **moderado:** a lo anterior se suma control por video-vigilancia;

- **elevado:** a lo anterior se suma la vigilancia terrestre desde las 6.00 h. de la mañana hasta las 22.00 h. de la noche;

- **muy elevado:** a lo anterior se suma el envío masivo de SMS alertando a la población, así como la conexión automática de los cañones del SIDEINFO.

Campañas impulsadas por el Área de Medio Ambiente basadas en la vigilancia y en la limpieza y acondicionamiento del bosque.

Vivimos en un bosque. Cómo actuar en caso de incendio

Consejos preventivos:

- no tiréis colillas ni andando ni por la ventana del coche
- fuegos artificiales y otros dispositivos pirotécnicos están prohibidos
- no hacer fuego ni quemar residuos en el jardín
- no dejéis basura en el bosque
- eliminar ramas y reservas de leña de tal modo que no estén en contacto con la fachada de la vivienda
- tened a mano y a punto mangueras, hachas etc. herramientas básicas contraincendios, así como alguna reserva o punto de agua

En caso de emergencia, información que hay que aportar:

- identificación y desde donde se llama
- qué y donde vemos: fuego, humo. Indicar el lugar exacto
- La vía de acceso al punto señalado a ser posible
- La evacuación es una medida



de prevención que adoptan las fuerzas y cuerpos de seguridad. **Si ordenan abandonar** la vivienda, **hacerlo** y realizar la evacuación tan pronto como sea posible, con calma y de manera ordenada.

Si el incendio llega a casa:

- si nos vemos obligados al confinamiento, comunicarlo a las autoridades
- retirad todos los objetos

combustibles de los alrededores de la casa para evitar la continuidad del fuego y el aporte de calorías a la vivienda

- cerrad herméticamente la vivienda poniendo toallas mojas bajo las puertas y ventanas
- apagad los interruptores de luz así como el gas, butano, gasoil, etc

- si tenéis bombonas de gas fuera de la casa, arrojadlas a la piscina
- llenad la bañera y los fregas-

deros de agua, rociad con agua las puertas y las ventanas

- proteged con ropa de algodón o de lana, pantalones largos, botas, manga larga y gafas de protección

- mojad con agua la ropa que lleváis puesta

- dejad los documentos y objetos importantes dentro del coche, por si tenéis

que huir

- desconectad la apertura automática de la puerta
- si tenéis tiempo, quitad las cortinas

En las oficinas de la Asociación se facilita el folleto con el PLAN DE PLAN DE EVACUACIÓN DE EL VEDAT con estos y otros consejos, recomendaciones y deberes que garantizan, con su cumplimiento, la seguridad de todos.



Periódico de la Asociación de Vecinos de El Vedat

Depósito Legal: V-1704-2000
Edita: A. VV. El Vedat

Avenida San Lorenzo, 148
46901 El Vedat / Torrent
Teléfono 961 564 001
Fax 961 561 473

www.elvedat.org
facebook.com/avv.elvedat
twitter.com/avvelvedat
asociacion@elvedat.org

Director
Ángel Contreras

Consejo de redacción
M^a Carmen Pérez, Tomás Fenoll y
Judith Reurich

Publicidad
961 56 40 01

periodico@elvedat.org

Imprime
Mediterráneo Proceso Gráfico S.L.

Calle Ciudad de Sevilla, 27
Polígono Fuente del Jarro
46988 Paterna / Valencia
Teléfono 961 340 502

Envíos postales
Correos
Calle Avinguda al Vedat, 60
46900 Torrent

La opinión de esta Asociación solo se refleja en el Editorial. Las opiniones que se realicen al margen son responsabilidad, única y exclusiva de sus autores.





CLÍNICA PARCCENTRAL

UN NUEVO CONCEPTO DE SALUD

- Ginecología / Embarazo
- Ecografías 5D
- Preparación al Parto
- Pediatría
- Endocrinología
- Radiología-Ecografía
- Psicología
- Pilates • Fisioterapia
- Dermatología
- Cirugía plástica
- Medicina estética
- Nutrición
- Análisis clínicos (miércoles y sábados)
- Vacunación

ASISTENCIA
AL PARTO

24 horas
365 días
al año

REMODELACIÓN CORPORAL



TRABAJAMOS CON LAS MEJORES COMPAÑÍAS Y PRIVADO



www.clinicaparccentral.com

C/Sidney'00, 8B-Pº1. Parc Central. 46900 TORRENT (Valencia)

T.: 96 011 97 24 / 691 244 186

Soluciones para el bosque

Se aprueba un pliego de actuaciones en zonas de carácter forestal para garantizar su preservación

Redacción

Impulsado por el Área de Medio Ambiente, el pasado mes de mayo se aprobaba un pliego de actuaciones forestales encaminadas a preservar y conservar el área boscosa de la ciudad.

Se incluyen en esta área de intervención El Vedat, las parcelas situadas en espacio público de la Serra Perenxisa, los cauces de los barrancos y las sendas promocionadas por el Consistorio y demás zonas públicas de carácter forestal.

Estas actuaciones serán ejecutadas por el personal técnico municipal de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Torrent, que desarrollarán intervenciones en las zonas referidas tales como trabajos de plantación, apertura de franjas auxiliares, labores de apeo, extracción y eliminación de pies secos o enfermos, control de cañas, tratamientos contra plagas y actuaciones en senderos existentes.

Las actuaciones derivadas de este pliego están valoradas en 60.000 euros y dirigidas, tal y como declaraba la Concejala de Medio Ambiente Inma Amat a los medios de comunicación, a la "protección de la masa forestal para, por un lado evitar un posible incendio, y por otro, prevenir cualquier ataque de plaga o enfermedad".

Además del Plan de Reforestación

El mes de junio se iniciaba la Campaña Previfoc 2017. Esta iniciativa viene desarrollada por los Voluntarios de Protección Civil, quienes vigilarán a partir de la puesta en marcha de la campaña, el 15 de junio, las zonas boscosas desde las 9.00 h. hasta las 20.00 h. con el fin de ejercer tareas de vigilan-

cia en estas áreas para evitar la aparición de incendios o detenerlos una vez iniciados.

La campaña se suma a las medidas contra incendios del SENTICNEL y SIDEINFO. El primero muestra a tiempo real una evaluación del riesgo de incendio en la zona de El Vedat, una información accesible a todos los ciudadanos a través de la página web del Ayuntamiento: www.torrent.es.

El segundo se apoya en la puesta en marcha de los cañones de agua para prevenir cualquier incendio o combatirlo en caso de que éste se produjera.

La campaña se prolongará hasta el 16 de octubre.



El nuevo pliego de senderos forestales y la Campaña Previfoc 2017 iniciada en junio, garantizan un mayor control y seguridad frente a un posible incendio



Asistimos a la cena solidaria en beneficio de la lucha contra el cáncer

Redacción

El pasado 3 de junio se celebraba la tradicional cena anual para recaudar fondos para la lucha contra el cáncer, una cita solidaria a la que la A.VV. El Vedat asistió para colaborar aportando su granito de arena.

El acto tuvo su acogida en el restaurante El Pino y hasta él acudieron para colaborar en la causa, otros representantes del tejido social, asociativo y festivo de la ciudad.



clínica elvedat

VEN A CONOCERNOS

Calle Fernando Furió, 9B | 46900 El Vedat - Torrente. Tel/fax. 96 156 46 54



Medicina Estética



Ortodoncia Invisible



Odontopediatria



Implantes



Blanqueamientos



Carillas



Nuevos contenedores en El Vedat

La operación renovará contenedores existentes y contempla la implantación de nuevas ubicaciones



Redacción

Impulsado por el Área de Medio Ambiente, el mes de junio daba inicio la implantación de nuevos contenedores en El Vedat. 30 de las unidades existentes destinadas a envases, serán sustituidas por contenedores metálicos, así como serán sustituidos también los contenedores de basura situados en las áreas recreativas de la urbanización.

También se han contempla-

do nuevas ubicaciones de contenedores para la recogida de aceite usado. Éstas son: junto a la estación nº 10 de Torrent Bici, en Toll-I' Alberca, a la entrada del parking de Consum, en el cruce entre la calle Atenas y la Avenida Barcelona 92, y se tiene prevista la implantación de un nuevo contenedor en Pavellón de El Vedat.

Informar a todos los vecinos que la A.VV. El Vedat sigue contando con un punto de recogida de aceite usado, así como de pilas usadas.

Una empresa compra los derechos de la planta de residuos de la Partida de la Contienda

Fin a las consecuencias del abandono y deterioro que sufre la zona desde 2010



Redacción

En octubre del 2015 un centenar de vecinos se organizaban en una marcha reivindicativa hacia las instalaciones de GEMERSA, "Gestión Medioambiental de Residuos", con el objetivo de conocer el estado que presentaba, y exigir su clausura y desmantelamiento, restaurando las parcelas agrícolas hacia su estado original.

La marcha fue promovida por la Asociación de Vecinos de El Vedat y otros colectivos vecinales y políticos.

La empresa abrió sus puertas en la parcela 13 del polígono 31 en abril del 2008 bajo la dirección de GEMERSA S.A. y hubo un cese de actividad cuando la empresa mercantil no presentara la acreditación ambiental.

En 2015, los vecinos que la visitaban comprobaban que la zona seguía acumulando basura, una montaña de más de 20

metros de altura de residuos de toda clase, acopiados y sin clasificar.

También se evidenciaba que los residuos seguían humeantes como consecuencia del incendio que se había producido meses atrás; una combustión todavía latente que por aquel entonces aún desprendía gases y malos olores que no solo afectaban directamente a los vecinos de las áreas más próximas, sino que actuaba de fuente de contaminación causando un impacto ambiental dañino y resta de valor paisajístico al bello entorno que lo rodea.

Según nos han indicado fuentes municipales, una empresa ha adquirido los derechos para reciclar y retirar la chatarra.

La empresa ha estado llevando a cabo estos días, un proceso de clasificación y selección de los derivados del hierro para reciclarlos. Esta tan esperada actuación asegura una limpieza de la zona que trae consigo una mayor seguridad.



Vecinos de la urbanización alertan sobre la proliferación de cucarachas

Redacción

Son muchos los vecinos que se acercan hasta nuestra Oficina Ciudadana para alertar sobre la presencia de cucarachas en las proximidades de sus viviendas y solicitar actuación.

Las quejas proceden de todos los puntos de El Vedat.

La Oficina Ciudadana de inmediato traslada la incidencia a la administración y ésta procede a realizar la fumigación de la zona a la mayor brevedad.

Sin embargo, este tratamiento resulta de solución pasajera pues al cabo de unas semanas los efectos de fumigación desaparecen y con ellos la tranquilidad y el desosiego.

Este año se ha detectado un aumento de este insecto. En algunos puntos de la urbanización, su presencia está siendo especialmente virulenta. Vecinos que acuden a nuestras ofi-

cinas nos cuentan historias que son auténticos relatos de terror; las cucarachas se desplazan de una planta a otra transitando por huecos de ventilación, de instalaciones eléctricas, por detrás de los zócalos, de los marcos de las puertas y ventanas, tras los muebles, detrás de los cuadros, en la cuna del bebé. Son corredoras y nocturnas. Se pasean a sus anchas. Su presencia desata grima y desesperación. Muchos vecinos realizan tareas de fumigación dentro de sus propias viviendas pero ¿resultan efectivas cuando no se fumiga la calle o cuando sobre ésta se actúa de modo puntual?

Desde la Asociación de Vecinos de El Vedat y en nombre de los damnificados, deseamos exponer esta preocupación colectiva, ponerla sobre la mesa, con el fin de buscar alguna solución que consiga menguar la presencia de este repulsivo inquilino que vulnera el concepto de habitabilidad.



Las cucarachas se pasean a sus anchas. Desde la Asociación de Vecinos de El Vedat ponemos sobre la mesa esta preocupación colectiva con el fin de buscar una solución que ayude a erradicar esta plaga

Mosquito tigre: ya no sabemos qué más hacer

¿Qué pasa cuando nada funciona?

Redacción

Hace unos días una vecina nos dirigía este correo:

"... mis plantas están cuidadas, mi piscina impecable, no tengo mascotas ni agua encharcada, he fumigado con un producto químico, y tengo enchufes y barreras creadas, aun así no puedo salir al exterior, me achicharran, ¿hay alguna solución que me podáis dar? muchas gracias"

Para aquellos que son especialmente sensibles a las picaduras del mosquito tigre, la presencia de este insecto causa

estrágos y sigue limitando el día a día.

¿Qué hacer cuando lo has probado todo y nada funciona? Mosquiteras en ventanas, dispensadores de insecticida, cuando eliminas acumulaciones de agua, ¿qué hacer cuando es el vecino el que no cumple o desconoce las medidas preventivas que, a pequeña escala, pueden aliviar su presencia y colaborar en la acción colectiva? ¿Somos todos los vecinos conscientes de las pequeñas acciones que podemos realizar? ¿Qué hacer cuando no basta una acción decidida para aliviar los problemas que oca-

sionan? El Ayuntamiento realiza campañas informativas, ¿es suficiente?; los imbornales de aguas pluviales en núcleo urbano resultan peligrosos por ser convertirse en foco larvario ¿se practica su tratamiento? ¿Existe un protocolo de aplicación del producto? ¿Resultaría efectivo? No se practican fumigaciones masivas porque no son aconsejables pero, ¿tendrían efectividad? Acabarían con el mosquito pero ¿tendría efectos en sus huevos o en sus larvas?

La solución pasa por priorizar la búsqueda de los puntos de cría para evitar que la especie invasora establezca una colo-

nia, una acción que pasa tanto por parte de la Administración como por parte del ciudadano.

Lo que sí sabemos es que es imprescindible aplicar todos los esfuerzos necesarios para aliviar la situación, poner todas las posibilidades de nuestro lado, cualquier medida es necesaria, por poco eficaz que resulte para combatir la presencia de esta especie invasora que cada verano nos visita y no da tregua.

Desde la Asociación de Vecinos de El Vedat proclamamos que el mosquito tigre sigue dando guerra, ¿cómo contraatacar?

Cualquier medida es necesaria para combatir su presencia, por poco eficaz que parezca



Loterías y Apuestas
del Estado

ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA Nº8

C.C. Las Américas

Acceso desde parking exterior, planta alta, Módulo A-2
Local 12 y 13. Avda. País Valencià, 180
Tel. 96 156 58 71. TORRENT (Valencia)



Lda. Beatriz Álvarez Ponce

- FÓRMULAS MAGISTRALES
- VETERINARIA
- DERMOFARMACIA
- HOMEOPATÍA
- HERBORISTERÍA

ESPECIALISTA EN:

- DIETÉTICA Y ALIMENTACIÓN
- ORTOPEDIA

C/ San Lorenzo, 121 - El Vedat de Torrent - Tel.: 961 572 375

La A.VV. El Vedat forma a sus vecinos contra el fuego

Expertos nos asesoran y aconsejan sobre cómo prevenir y cómo actuar en caso de emergencia

Redacción

La Asociación de Vecinos El Vedat organizaba a principios de julio dos jornadas informativas encaminadas a ofrecer a todos los vecinos, formación y orientación en materia de lucha contra incendios dada la vulnerabilidad del escenario en el que vivimos, cuya dinámica territorial le confiere territorio de alto riesgo.

La primera jornada informativa vino de la mano de **Paco García Ibañez**, Técnico Superior en Gestión de Recursos Naturales y Paisajísticos y en Prevención y Regeneración de zonas incendiadas, que hizo especial hincapié en el papel del ciudadano y en las medidas preventivas que debemos conocer todos y llevar a cabo en nuestra vivienda, tales como labores de limpieza, clareo y poda en nuestras parcelas.

Para la segunda sesión informativa contamos con la presencia del **Jefe de Bomberos de Torrent**, Francisco Pallardó.

Francisco Pallardó centró su intervención en las tareas de actuación y coordinación en caso de emergencia, ante un posible incendio, en cómo ac-

túan los bomberos y en el papel del ciudadano en esa peligrosa tesitura.

Habló de las herramientas de las que dispone El Vedat, como son las hidrantes contra incendio para uso de efectivos, de las vías de evacuación y la importancia de que éstas sean conocidas por todos los residentes, de los puntos de encuentro y zonas seguras para evacuados, y de las medidas de autoprotección, que incluyen cómo actuar en caso de que optemos por el confinamiento en la vivienda.

La información que se obtiene de estas jornadas informativas es de vital importancia, pues vivimos en un bosque, y la comunidad debe ser conocedora del riesgo que acecha, así como de las pequeñas acciones que pueden y deben realizar a título personal, cada uno en sus viviendas, tanto en materia de prevención como en caso de emergencia.

Conciencia social para prevenir incendios





FRANCISCO SIMÓ PINTURA MURAL

pintura industrial **tratamientos anticorrosivos** aislamiento térmico y acústico



aislamiento térmico y acústico **lacados y barnices** pintura de stands



C/ Pared Decanta, 42
Pol. Ind. Masía del Juez
46900 Torrente - Valencia



670 279 374
961 564 043

www.franciscosimo.com



IV Carrera Popular Santa Apolonia 6Km / 3Km

Viernes 21 de Julio de 2017 a las 20:30

4ª edición de la carrera popular por las calles de la urbanización. Con salida desde el parking superior del club y llegada en el mismo sitio. 6km / 3km cargados de deporte y diversión para todo el mundo. Y después, cena de runners en el Restaurante Santa Apolonia. ¡¡Anímate a participar!!

INSCRIPCIONES: en la oficina del Club Santa Apolonia (c/ Arcipreste de Hita, 6 - Vedat de Torrent, 961 550 429) o enviando un mail a: clubsantaapolonia@gmail.com. Camiseta de la carrera incluida para los inscritos antes del 9 de julio.

Precio de la inscripción: 5€ (incluye seguro)



Patrocinan:

Golf
GÓMEZ DE LA FLOR
ABOGADOS & CONSULTORES

FEM
LLUM
CONSTRUCTORA

VIROLA
www.virola.es
desde 1982

Colaboran:

SANTA APOLONIA
RESTAURANTE

caixa rural torrent

AYUNTAMIENTO TORRENT

www.clubsantaapolonia.com

www.facebook.com/clubsantaapolonia

gasóleos baymar

GASÓLEO A DOMICILIO ESPECIAL PARA CALEFACCIÓN ENTREGA URGENTE MÁXIMO 24H

PARTICIPA EN NUESTRO SORTEO MENSUAL Y GANA UNA SMARTBOX PREMIUM

1490 ESCAPADAS, CENAS, TRATAMIENTOS, BIENESTAR, CONDUCCIÓN FERRARI...

Para clientes con pedidos de gasóleo calefacción desde el 01/11 hasta el 31/03

CONFÍANOS EL CALOR DE TU HOGAR

963 798 136

Pedidos por whatsapp ☎676966638

www.exclusivasbaymar.com

***...Y DE REGALO UNA MANTITA**

*Para pedidos superiores a 400L en Gasóleo C a domicilio para calefacción

ASIDIT, nace una nueva Asociación en Torrent

Redacción

El pasado 13 de julio, a las 19.00 h. en la sala de l'Espai, tuvo lugar el acto de presenta-

ción de ASIDIT, Associació per la Integració de Discapacitats de Torrent. La A.VV. El Vedat quiso acompañarlos en el inicio de su andadura.





TORRENT FESTES

DEL 21-7 AL 31-7: A PARTIR DE LES 18.00 h
GASTROFIRA TORRENT
PARC CENTRAL
AMB ACTUACIONS MUSICALS
CADA VESPRADA

DIJOUS 20/7

8.30 h SEMIFINAL 2n TROFEU PILOTA CIUTAT DE TORRENT. Genovés II-Salva-Héctor II / Pere Roc-Jesús-Tomás II. Trinquet de Torrent. Carrer de València

22.30 h CONCERT EXTRAORDINARI. Harmonie St. Caecilia Brerik. Plaça de l'Església

DIVENDRES 21/7

22.30 h BROADWAY, EL MUSICAL. Pl. Llibertat

22.30 h CONCERT EXTRAORDINARI CERCLE CATÒLIC DE TORRENT. Pl. Església

DISSABTE 22/7

18.30 h 2a SEMIFINAL 2n TROFEU PILOTA CIUTAT DE TORRENT. Puchol-Félix / Soro II-Javi. Trinquet de Torrent. Carrer de València

20.30 h III DANSES CIUTAT DE TORRENT. Organitza Grup de Ball de Torrent. Convent-La Torre

22.30 h FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE. GRUP DE BALL L'U I DOS. Pl. Església

22.30 h **ANGY FERNÁNDEZ, GIRA 2017.** Pl. Llibertat

DIUMENGE 23/7

22.30 h NIT DE SARSUELA. *Katiuska, la del Soto del Parral.* Pl. Església

23.00 h YUNKE, EL MAG. Pl. Llibertat

DILLUNS 24/7

21.30 h INVICTUS XOU (Talent show TV). Pl. Llibertat

22.30 h CONCERT EXTRAORDINARI UMT. Pl. Església

DIMARTS 25/7

19.00 h PRIMER PARLAMENT I TRABUCADA (FMCT). Pl. Major

19.30 h QUIN CIRC (TEATRE INFANTIL). Pl. Fra Antonio Panes

22.30 h MECANO, TRIBUT. Pl. Llibertat

DIMECRES 26/7

19.30 h THE POWER OF THE 80'S. Pl. Amèrica

22.30 h A LA FRESCA. Grup de ball de Torrent i teatre faller. Estetic Clinic. Falla Toledo. Pl. Església

23.00 h MUSIC HALL. Pl. Llibertat

DIJOUS 27/7

18.30 h GRAN FINAL 2n TROFEU PILOTA CIUTAT TORRENT. Trinquet de Torrent. Carrer de València

19.00 h SEGON PARLAMENT I TRABUCADA (FMCT). Pl. Major

19.30 h CORRAL KAOS, CIRC INFANTIL. Scura Plats. Plaça Unió Musical

22.30 h NITS DE COMÈDIA: QUE FLAMENCA SÓC I ÓSCAR TRAMOYERES. Pl. Església

22.30 h ELS GRANS MUSICALS. Amb les falles guanyadores del 1r festival de JCF. Pl. Llibertat

DIVENDRES 28/7

18.00 h REMEMBER A LA GASTRO-FIRA. José Coll i Vicente Buitron. Parc Central

22.30 h FREQUÈNCIA. El musical. Plaça Llibertat

22.30 h CHAO CHOCHÍN. Pl. Església

DISSABTE 29/7

20.00 h GRAN ENTRADA CRISTIANA I MORA (FMCT). Convent-Trinitàries

DIUMENGE 30/7

20.30 h-22.00 h PROCESSÓ EN HONOR ALS SANTS PATRONS I CASTELL DE FOC D'ARTIFICI. Pl. Major

DEL 21-7 AL 30-7: A PARTIR DE LES 18.00 h GRAN FIRA D'ATRACCIONS EN PARC CENTRAL

ANIMACIÓ INFANTIL DE 18.00 h A 21.00 h

21/7: Av. Olímpica Parc Central - 22/7: Pl. Fra Antonio Panes - 23/7: Pl. Unió Musical - 24/7: Pl. Dominical
25/7: col·legi Joan XXIII / Xenillet - 26/7: C/ Pintor Miró (Azorín) - 27/7: Pl. Pedro Iturralde - 28/7: Av Olímpica
Parc Central - 29/7: Pl. Jutjats - 30/7: de 11.00 h a 14.00 h C/ Benemèrita Guàrdia Civil




més informació: www.torrent.es

Clínica Atenea

Abiertos **365 días** al año en Torrent

En **AGOSTO** todos
los servicios disponibles

26 especialidades - Dental - Mamografías - Ecos 4D/5D
Buen trato - Profesionalidad - Cita fácil - Mínima espera
9,2 nota media de nuestros pacientes
A partir de sept'17 nueva clínica en CC EL OSITO



PRIVADO Y SEGUROS MÉDICOS:

AEGON

agrupació

Allianz

amefe

Antares

asefa
seguros

AXA

Caser
seguros

Cigna

DKV
SEGUROS MÉDICOS

FIATC
SEGUROS

GENERALI
Seguros

hna

MAPFRE

néctar
Seguros de salud

Sanitas

Sersanet

La A.VV. El Vedat organiza el sendero nocturno

Tras el éxito obtenido y a petición popular, la A.VV. El Vedat prepara la siguiente ruta nocturna para septiembre. Estate atento

Redacción

El pasado 7 de julio, viernes, se realizaba el sendero nocturno. Unas 70 personas se dieron cita a pesar de las inclemencias del tiempo, ataviados con paraguas, chubasqueros, linternas y muchas ganas de aventura.

El punto de encuentro fue la calle Fuente de San Luis, nº 16 donde Paco Pepe, Vicepresidente de nuestra Asociación, arrancaba la jornada nocturna

explicando que ésta era la primera actividad del nuevo voluntariado de EL Vedat, donde uno de los objetivos es la promoción del nuestro entorno.

El grupo se encaminó hacia el Barranc del Llop y de ahí a la explanada del Romeral, donde se destacó que aquel era el punto más alto de El Vedat realizándose una pequeña explicación de la historia de la urbanización.

Se continuó por el sendero de los SIDEINFO y bajo uno de sus cañones se realizó una se-

gunda parada para explicar su funcionamiento. Allí se pudo comprobar la regeneración del monte tras un incendio que hubo hace 30 años.

La Reserva de la Dehesa fue el siguiente destino. Allí el grupo pudo contemplar los nidos de pájaros utilizados en la regeneración de la fauna del bosque, ya que son un medio natural para combatir el Tomicus. En el camino se pudo ver también una caja nido de murciélagos.

En la Dehesa se contempló

la frondosidad de la zona con numerosas especies como algarrobos, carrascas, etc.

Se visitó una antigua vivienda en ruinas situada en el interior de la reserva, continuando el sendero hacia el depósito de EL Vedat donde antiguamente se situaba la cisterna.

Se visitaron algunos de los chalets históricos de El Vedat, regresando al punto de partida aproximadamente 2 horas después de haber comenzado, y habiendo completado un re-

corrido de unos 3.5 km.

El sendero nocturno es una actividad para disfrutar en familia y amigos, que nos acerca al bosque y nos sensibiliza, una forma divertida de enseñar a nuestros pequeños a respetar y apreciar el entorno en el que vivimos.

Próximo sendero en septiembre



Parte del grupo de vecinos que realizó el sendero nocturno

Oficina Ciudadana Informa

La Oficina Ciudadana informa de obligaciones y prohibiciones en materia de incendios

Redacción

Los incendios forestales tienen un especial tratamiento este año, ya que dadas las previsiones de altas temperaturas unidas a la cantidad de vegetación acumulada en cauces públicos, márgenes de carreteras, caminos rurales y campos sin cultivo fruto de un otoño e invierno lluvioso, ponen de manifiesto la existencia de un elevadísimo riesgo de incendio.

Es por ello que desde el Ayuntamiento de Torrent, mediante un **BANDO**, han enumerado las prohibiciones, obligaciones y posibles sanciones que se puede dar en materia.

OBLIGACIONES:**OBLIGACIÓN DE AVISO:**

Toda persona que advierta la existencia o iniciación de un incendio forestal estará obligada a avisar a la autoridad competente y en su caso a colaborar, dentro de sus posibilidades, en la extinción del incendio.

OBLIGACIÓN DE MANTENIMIENTO DE LAS PARCELAS:

Los propietarios de las fincas rústicas clasificadas como Suelo No Urbanizable, tienen el deber de:

Conservar el suelo manteniendo su masa vegetal conforme al equilibrio medioambiental, en su caso y en las condiciones precisas para que no se produzca o incremente el riesgo de erosión, incendio, inundación y contaminación, y no se produzca peligro para la seguridad o salud pública, evitando cualquier perturbación medioambiental o daños perjuicios a terceros o al interés general.

PROHIBICIONES:

1.- Quedan prohibidas como medida de precaución general en los terrenos forestales, en los colindantes o con una proximidad menor a 500 metros de aquellos, las acciones o actividades siguientes:

- a) Arrojar fósforos y colillas encendidas.
- b) Encender fuego con la

única finalidad de cocinar o calentarse fuera de los lugares preparados y autorizados al efecto.

c) La instalación o mantenimiento de depósitos o vertederos de residuos sólidos que incumplan las condiciones legalmente establecidas para su instalación.

d) Arrojar basura o cualquier otro tipo de desecho fuera de las zonas establecidas al efecto.

e) El lanzamiento de cohetes, globos o artefactos de cualquier clase que contengan fuego, o puedan producirlo.

f) La quema de márgenes de cultivos o de restos agrícolas o forestales durante el periodo comprendido entre el 1 de junio al 16 de octubre, ambos inclusive.

g) La quema de cañares, carrizales o matorrales ligada a algún tipo de aprovechamiento ganadero, cinegético o de cualquier otro tipo durante el periodo comprendido entre el 1 de junio al 16 de octubre, ambos inclusive.

2.- Los periodos indicados en el apartado anterior podrán modificarse por la dirección general competente en función de las condiciones de peligro de incendio.

3.- En los territorios delimitados en el artículo 5 de la Ley 43/2003 de Montes, queda además prohibido:

a) La circulación de vehículos de motor por las pistas forestales, excepto los necesarios para la gestión del terreno, los de extinción de incendios y los debidamente autorizados.

b) La utilización de maquinaria y equipos en cuyo funcionamiento se genere deflagración, chispas o descargas eléctricas, salvo autorización expresa o que se utilicen para la extinción de un incendio previo.

c) La introducción o uso de material pirotécnico de cualquier clase.

d) Fumar o arrojar objetos en combustión, o cualquier otro tipo de materiales susceptibles de originar un incendio.

4.- En las zonas que se hayan declarado o se puedan declarar de alto riesgo, se prohíbe, además, la circulación y tránsito de personas.

5.- Información en el teléfono de emergencias **112** o en la página de Internet www.112cv.com

INFRACCIONES, SANCIONES Y REPARACIÓN DEL DAÑO

• Las infracciones en función de si son graves o muy graves, podrán oscilar entre 1.000 € a 1.000.000 €.

• Sin perjuicio de las sanciones penales o administrativas que proceda, el infractor estará obligado a reparar el daño causado. Cuando la reparación no fuese posible, la Administración podrá exigir la misma por vía indemnizatoria en los términos legalmente establecidos.



“¿Sabías que si se produce un incendio causado por el mal estado de tu parcela, tú eres el responsable económico?”



“Todos debemos conocer y cumplir las medidas de prevención”

Antonio Cordero, vecino de El Vedat y bombero con 28 años de experiencia, nos habla de las medidas preventivas que debemos conocer, de las herramientas de las que dispone el Vedat para evitar las llamas, y de cómo actuar en caso de que éstas nos alcanzaran

Redacción

¿Por qué es de vital importancia la limpieza de nuestros bosques?

La limpieza de los bosques debe realizarse de manera selectiva, no barriéndolo, y arrasando con todo. Si el fuego no consigue alcanzar altura, la posibilidad de que se extienda es menor; si estuviera desbrozado, siempre el fuego va a avanzar más lentamente que si no lo estuviera, y además tendríamos llamas que alcanzarían más altura.

Referente al SIDEINFO, ¿se trata de una medida de prevención o es un sistema de extinción? ¿Hasta cuan efectivas son las medidas que establece?

El sistema del SIDEINFO me parece un muy “buen invento”, con los sensores que tiene de incendio, cámaras y demás, me parece una muy buena iniciativa, teniendo en cuenta que nuestro bosque es un bosque urbano, con bastante presión poblacional en cuanto a eficiencias y paso de vehículos.

El plan de prevención de incendios que contempla el Ayuntamiento de Torrent para zonas boscosas incluye: - el AEMET, que según tengo entendido ofrece solo información meteorológica, pero además: - 10 nodos de detección que informa los 365 días del año 24 horas al día; - dos cámaras de videovigilancia, receptores para obtener información y transferir datos; - dos estaciones meteorológicas con las que se toman datos a tiempo real; con todas estas medidas, resulta imposible pensar que se pueda declarar un incendio, ¿cuan efectivas resultan estas medidas? ¿Es preventivo?

Las medidas que toma el Ayuntamiento de Torrent me parecen adecuadas, además también tienen dos vehículos de protección civil, los cuales pueden, independientemente que llamen a los bomberos después para que se personen en

la zona, desde protección civil pueden adelantarse y acercarse a la zona, y además con vehículos más ligeros, o si el parque de bomberos en aquellos momentos se encontrara sin efectivos, pueden acercarse e ir extinguiéndolo o reducirlo en intensidad mientras no se persone alguna bomba, si no de Torrent, de Silla o del perímetro.

Es importante la asistencia de la bomba a la zona aunque ésta ya estuviera controlada y se haya tratado de un conato de fuego. Siempre será mejor asegurarse de que está totalmente extinguido para eliminar toda posibilidad de regeneración; tengamos en cuenta que un fuego en un espacio de 1 m2 se extingue fácil, pero si se propaga, puede volverse incontrolable, peligroso y de consecuencias mayores.

La evacuación personalmente, yo la llevaría a cabo dependiendo siempre de la Policía, que vaya avisando por zonas comunicando la necesidad de evacuar, y por donde.

Por parte de los vecinos, ¿qué debemos tener en cuenta?; ¿cómo pueden contribuir a título individual?

En propiedades privadas, los propietarios deben evitar tener residuos producto de desbrozamiento en el perímetro de la vivienda, pues en caso de incendio, esos residuos alimentarían la llama y aumentarían calorías cerca de la vivienda, además de poder trasladar esas llamas al vecino y éste al prójimo.

Éstas son medidas preventivas que todos debemos conocer y cumplir.

Insistimos mucho en la limpieza también fuera de nuestras casas: no tirar colillas, ni residuos de cristal, que pueden generar un fuego por el efecto lupa de la botella, ni nada que pueda contribuir a la generación de un fuego; cuidar del medio ambiente, porque todos vivimos aquí y todos lo queremos tener limpio y atendido.

Si hablamos de autoextinción, tener, a poder ser, dos



Antonio Cordero en la Asociación de Vecinos de El Vedat

mangueras, una detrás de la vivienda, otra delante, y de un grosor mayor que el habitual, acompañadas de pistolas, porque siempre vamos a intentar utilizarla, en caso de que fuera necesario, en forma de cortina, en forma de ducha, porque absorbe más calorías y extingue más eficazmente; el chorro de agua lo que podría ocasionar es la proyección de chispas a la otra parcela y generar otro foco que a lo mejor no podemos visualizar por estar al otro lado de nuestra medianera.

Si tenemos un fuego en el interior de la vivienda, sería interesante disponer de un extintor de CO2. Si no conseguimos apagar el fuego, evacuar y llamar a los bomberos inmediatamente ya que los minutos

de tardanza provocan daños mayores.

A nivel técnico, ¿qué necesitaría El Vedat para atajar de lleno un incendio?

Las medidas del SIDEINFO son muy adecuadas porque se activa cuando hay temperaturas elevadas y existe riesgo de incendio, es un medio de autoextinción del propio bosque. Los vehículos de protección civil aunque no dispongan de mucho caudal, pueden venir muy bien para conatos y evitar la propagación de las llamas mientras se aproximan los bomberos. Las cámaras del SIDEINFO pueden localizar un foco de incendio. Con estas medidas se puede actuar más rápidamente y evitar daños

mayores.

Se produce un incendio en El Vedat, ¿qué deben saber los vecinos? ¿Cómo deben actuar?

Si algún vecino ve algo, puede intentar apagarlo con propios medios, con ramas, con mangueras,... aún así llamar a los bomberos para avisar de que va a intentar apagar un conato de fuego pero que no sabe si podrá hacerse con él. Es importante que los bomberos estén avisados. A no ser que la situación envistiera mayor gravedad, por supuesto, en cuyo caso, habría que evacuar enseguida y siempre atendiendo a la Policía. La Policía nos informará por dónde debemos salir para llegar a zona segura.

“En El Vedat se dispone de dos vehículos de protección civil. Éstos podrían adelantarse y actuar mientras se aproximan los bomberos”



Celebrada la Gala de Entrega

Redacción

A las 18.30 h. del sábado 17 de junio daba comienzo puntualmente la undécima edición del Certamen Literario El Vedat Asociación de Vecinos.

Asisten a la celebración participantes de ambas categorías, acompañados por amigos y/o familiares, colegios y representantes docentes, miembros de la FAC (Federación de Asociaciones Ciudadanas), integrantes de FAVBUR (Federación de Asociaciones Vecinales de Barrios y Urbanizaciones de Torrent), representantes de los cuerpo de seguridad, autoridades militares, integrantes del grupo político como José Francisco Golzalvo, miembros del Consistorio como Alfred Costa, Concejal de Transparencia y Actividades Lúdicas, Inma Amat, Concejal de Desarrollo Sostenible, Patricia Sáez, Concejal de Educación y dinamización lingüística, a todos ellos, gracias.

La gala fue presentada por

Los premios más esperados se desvelaron el pasado 17 de junio: los ganadores del XI Certamen Literario que la Asociación de Vecinos El Vedat organiza cada año



nuestra queridísima Ana Andreu, que realizó un gran trabajo previo confeccionando el programa, y un gran esfuerzo in situ para que todo saliera perfecto y la gala tuviera los ingredientes que debe tener cualquier celebración: entretenimiento, invitando a unos grupos de fábula que amenizaron con sus actuaciones y ritmo la velada literaria a golpe de guitarra y tambores de mano; trailers "cinematográficos" personalizados, para el momento cumbre de revelación por fin de los nombres ganadores... y dirigiendo el acto desde todos los ángulos posibles, cuidando todos los detalles de izquierda a derecha con precisión y mimo para todo estuviera perfecto. Y así fue. Enhorabuena Ana.

A las 18.30 h., como apuntamos, daba comienzo puntualmente esta gala literaria que cumple con ésta, once primaveras, un esperado acto literario en el que por fin se desvelaban los nombres y apellidos de los ganadores de esta edición.

Emoción, incertidumbre, premios, entretenimiento, música y actuaciones en la gala de entrega de premios literarios, que concentró a multitud de personas en el Ayuntamiento de Torrent con un denominador común: la pasión por las letras.



Ganadores del XI Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos, junto a representantes de entidades colaboradoras y patrocinadores. imagen cedida por el Ayuntamiento de Torrent

de Premios Literarios El Vedat

Juan José Coronado Fernández y Carla Núñez Rudilla, en categoría respectiva, se alzan como los ganadores del XI Certamen Literario

Ganadores XI Edición Certamen El Vedat

El galardón en Categoría General recayó sobre JUAN JOSÉ CORONADO FERNÁNDEZ, que con su obra "Kant y el capullo de seda" obtenía la mayor puntuación otorgada por nuestro jurado, y con ella, el premio en metálico de 500 euros.

El segundo premio de esta undécima edición lo obtenía EVA SERRANO VILLAR con el relato "La ciudad del color de las sombras" dotado con 300 euros.

En Categoría Infantil, CARLA NÚÑEZ RUDILLA ascendía al número 1 de nuestro podium literario con su obra "L'òrgan del conflictes", dotado con 300 euros; en segunda posición quedaba el relato "El niño que robaba comida" cuya autora, GABRIELA MORA HERNÁNDEZ, recibía 100 euros de dotación al puesto.

Los premios en metálico fueron adjudicados en escenario por Alfred Costa, como representante del Ayuntamiento de Torrent, y Tomás Fenoll, gerente de la empresa torrentina BigMat Aldino, patrocinadora un año más de



Juan José Coronado Fernández, ganador del XI Certamen Literario El Vedat en Categoría General



Carla Núñez Rudilla, ganadora en Categoría Infantil de esta XI edición literaria



los premios literarios, demostrando edición tras edición su apuesta y compromiso por la cultura.



Eva Serrano Villar, segundo premio en Categoría General



Gabriela Mora Hernández, segundo premio en Categoría Infantil

Carlos Fco. Quesada de la Cámara y Diego García Ferrer reciben el Premio Fabulando en sus respectivas Categorías General e Infantil

Paralelamente, y en ambas categorías, existe el Premio Fabulando que se concede al relato con mejor puntuación obtenida por nuestro jurado cuyo autor pertenece a El Vedat y es afiliado de nuestra Asociación.

Este año el galardón ha caído en manos de CARLOS FCO. QUESADA DE LA CÁMARA, autor muy conocido por su constancia en esta órbita literaria y demás obras premiadas en

anteriores ediciones. Su relato, "Un domingo cualquiera".

En Categoría Infantil obtiene este distinción DIEGO GARCÍA FERRER gracias a su obra presentada bajo el nombre "Hanzo vs Guenji".

Los galardones del Premio Fabulando son cedidos en escenario por Vicente Ortí, representante de la Caixa Rural Torrent, siendo los premios fabulando patrocinados por Mobile Phone Service.



Carlos Fco. Quesada de la Cámara, Premio Fabulando en Categoría General



Diego García Ferrer, Premio Fabulando en Categoría Infantil



Avinguda al Vedat, 46
46500 - Torrent (Valencia)
Tlf. 96 129 45 00

info@sat-mobile.es
www.sat-mobile.es
www.facebook.com/satmobiltorrent/

Premios y reconocimientos: los finalistas suben al escenario; el Colegio Pléyade obtiene el reconocimiento por ser el centro educativo con mayor participación

Redacción

Ángel Contreras, como Presidente de la Asociación de Vecinos de El Vedat, hace entrega en escenario del premio al tercero de los ganadores.

Mari Carmen Pérez y Enrique Soler, dos de los cinco componentes del jurado de esta edición, fueron los encargados de homenajear al resto de clasificados.

Reciben todos ellos premio, diploma y aplauso del público.

Mención especial para el COLEGIO PLÉYADE, que obtiene el galardón al Centro Educativo con mayor cuota de participación. Nada menos que 80 obras fueron presentadas desde sus aulas, de las cuales seis ocupan puestos galardonados. Recoge el galardón su Director, CLAUDIO CHUST, cedido en escenario por Mari Carmen Pérez.



AJUNTAMENT T@RRENT



Claudio Chust recoge el premio en representación al Colegio Pléyade por mayor participación



3º Premio en Categoría General. Aitor Martín Andrés



4º Premio en Categoría General. Marián Seguí Pastor



5º Premio en Categoría General. Laura Cabedo



6º Premio en Categoría General. Francisco Juan Barata Bausach



7º Premio en Categoría General. Antonio Presencia Crespo



8º Premio en Categoría General. Eva María Méndez Pérez



10º Premio en Categoría General. Franz Kelle



3º Premio en Categoría Infantil. María Debón Sabater



4º Premio en Categoría Infantil. Iván Uceda Jiménez



5º Premio en Categoría Infantil. Lucía Herrero Saiz



6º Premio en Categoría Infantil. Marcos Ibáñez Bohigas



7º Premio en Categoría Infantil. Blanca García Ferrer



8º Premio en Categoría Infantil. Carla Ortega Peralt



9º Premio en Categoría Infantil. Gorka Crespo Planes



10º Premio en Categoría Infantil. Rafael Martínez Clemente



Redacción

Alfred Costa despide y cierra el acto de esta nueva edición literaria. Se dirige a los asistentes no solamente como Concejal del Área Cultural del Ayuntamiento que es, sino también como miembro del jurado, junto a Enrique Soler, Mari Carmen Pérez, Tomás Fenoll y Sento Beguer, y como vecino de El Vedat. Como responsable del Área Cultural del Ayuntamiento, agradece la participación a todos los autores, así como la implicación de los grupos escolares, y transmite el apoyo a esta iniciativa cultural desde la

institución a la que representa. Como jurado señala haber descubierto y disfrutado de una bonita experiencia, de la que destaca la calidad de las obras y la calidad humana por la cantidad de emociones que transmite cada uno de los relatos y que son, un poquito de quien las escribe. Y como vecino, manifiesta el placer de formar parte de esta comunidad y sus deseos de disfrutar año tras año de muchos premios más, y de este nuevo capítulo de esta “novela” que empezó a escribirse hace 11 años por la Asociación de Vecinos de El Vedat.



La Xenillet Band y los Racers fueron los encargados de amenizar la jornada



Redacción

La encomienda de animar esta nueva edición literaria de Entrega de Premios vino de la mano de dos grupos: la XENILLET BAND y los RACERS.

La Xenillet Band

Formada por un grupo de chavales procedentes del barrio del Xenillet e integrantes de la Asociación Nova Vida, asociación que promueve un proyecto social a partir del arte, en este caso la música; un grupo de percusión formado para la ocasión por siete componentes apasionados por la música que ponen su corazón en lo que hacen.

Ellos abrieron la jornada y en sus actuaciones demostraron el talento que poseen usando una combinación sorprendente de guitarras y cajones flamencos.

Los Racers

Dúo rockabilly formado por Amanda y Celso, componentes de Los Racers; amantes del Rock & Roll, seguidores de Elvis, Jerry Lee y otros artistas clave de la historia del Rock and Roll. Animaron también la tarde con temas por todos conocidos y con su sonido en escenario basado en la conjunción de guitarra eléctrica y batería. Nos gustó su ritmo acompañado de una cuidada imagen rockabilly en la que no pueden faltar jeans, tupes y patillas, él, y maquillaje con grueso delineado en los ojos y labios rojos, ella.

Desde la A.VV. El Vedat no podemos más que expresar nuestro más sincero agradecimiento por haber formado parte de esta velada, animando, divirtiendo, entreteniendo, con su arte, con su música, con su talento y su buen hacer. Os deseamos mucha suerte en vuestros proyectos. Gracias.



Agradecimientos a nuestros patrocinadores

Redacción

El apoyo de los patrocinadores es fundamental para la puesta en marcha, realización y éxito de este acto literario que organiza año tras año la A.VV. El Vedat con el único fin de promover la cultura.

Es por ello que deseamos agradecer con estas líneas, la implicación de estas marcas en el Certamen Literario porque con su colaboración han hecho

posible nuevamente la celebración de esta edición literaria, demostrando con ello su compromiso con la cultura.

Gracias a BigMat Aldino, máximo exponente de los premios, a Caixa Rural Torrent porque con su aporte facilita la viabilidad del proyecto, a Mobile Phone Service por ser el patrocinador de Premio Fabulando, y por supuesto al Ayuntamiento de Torrent por facilitar siempre el escenario perfecto. ¡Gracias!



Se entregan los diplomas a los alumnos de Colegios participantes en el XI Certamen Literario

Redacción

Todos los escritores del Certamen Literario recibe un diploma acreditativo de su participación en el mismo.

Así pues, colegios como Pléyade, El Vedat, Les Terretes, Sant Pasqual, Teresianas y Madre Petra han recibido desde la

Organización del XI Certamen Literario, todos los diplomas para que éstos sean repartidos entre sus alumnos.

Los jóvenes escritores han recibido con gran entusiasmo su diploma y animamos a todos los que han participado y a los que todavía no lo han hecho, a que participen en la siguiente edición.



Entrega de diplomas al Colegio Madre Petra

Y tú, ¿reconoces este lugar? El Vedat en blanco y negro

En el Periódico El Vedat abrimos una ventana hacia el pasado y viajamos a través del tiempo hasta un Vedat anterior, cuando la mayoría de la realidad actual era monte y la urbanización empezaba a constituirse como tal. Una memoria gráfica desde un Vedat casi nuevo, casi virgen y casi sin asfaltar hasta la actualidad. Hablamos de edificios, viviendas, calles y otros rincones, auténticas perlas que esconden una historia y son testimonios directos de un ayer ya lejano pero reconocibles aún a día de hoy por la mayoría de nosotros en el devenir diario. Algunos siguen ahí, vencidos por el tiempo, reformados en el mejor de los casos, otros fueron demolidos hace años y ahora ya solo forman parte de la memoria de lo que fueron testigos nuestros padres o abuelos.

A. VV. El Vedat

Muchos recordarán el Hotel Lido de toda la vida. Escenario de momentos únicos e irrepetibles en la vida de muchos de los vecinos de Torrent, incluso del resto de la comunidad.

El Hotel Lido inició su actividad en 1967 y con ello, se producía el nacimiento de todo un símbolo para la gente de Torrent. Sus muros fueron testigos de todo tipo de celebraciones de banquetes y fiestas, incluso ocupó su protagonismo en espacio televisivo en *prime time* de Canal 9.

Por él pasaron figuras relevantes del panorama artístico nacional e internacional.

40 años después de su inauguración, en el verano del 2009, cerraría sus puertas para siempre. Poco después sería demolido.

Hoy en día sigue vivo en el recuerdo de todos aquellos que algún día compartimos momentos en él.



Propiedad Guillem Rubio
www.polikarpov.wordpress.com

Relato ganador XI Certamen Literario El Vedat, Asociación de Vecinos

Kant y el capullo de seda

Juan José Coronado Fernández

El jovencito tenía las cualidades necesarias para triunfar y en todos los asuntos que había emprendido hasta el momento siempre había destacado, mas nunca por encima de sus iguales. Al terminar los estudios fue elegido como uno de los tres alumnos más notables de aquella promoción, pero solo eso, uno de los tres, no el primero. De contextura atlética y bien dotado para el deporte, había ganado algunas medallas en las pruebas universitarias, pero nunca fue llamado para un equipo profesional. Tuvo sus aventuras, como todos, pero la rubia tan apreciada por sus compañeros pasó levemente por sus brazos para levitar, años después, en la seguridad y fortaleza del cacique de la ciudad. El jovencito trabajaba como alto cargo en una multinacional de la información, pero no había conseguido entrar en la cúpula directiva de la empresa. Y así en muchas más cosas: **lo único que había conseguido tras tantos esfuerzos era, por así decirlo, ser el primero de los perdedores.**

A punto de superar los 30

años recordó a su profesor de Filosofía y le solicitó una entrevista. Aquel profesor representaba para el joven la máxima cumbre de la dignidad personal: era un hombre enamorado del orden moral, y había interiorizado tan intensamente las enseñanzas de Immanuel Kant que ahora, al cabo de los años, era, como él, agudo e ingenioso, metódico hasta decir basta, trabajador concienzudo y de una probidad que era el orgullo de la ciudad, tan necesitada de ejemplos. En lo único que discrepaba con el filósofo era en la presencia física: ni caminaba encorvado ni una ligera joroba pugnaba por surgir de su paletilla, sino que seguía siendo seductor y atractivo, a pesar de sus sesenta y algún años.

El profesor lo invitó a pasar unos días en su residencia. Una mañana, en el invernadero, el profesor le señaló un capullo de seda, apenas abierto, por cuyo extremo pugnaba agónicamente por salir una mariposa. El profesor le extendió unas tijeras y le indicó que la ayudara a liberarse. El jovencito recordaba la fábula pero obedeció las indicaciones del maestro y ayudó al lepidóptero a salir de su prisión: como era de temer, del agujero comenzó a salir un

cuerpo hinchado con unas alas flácidas que no le permitieron levantar el vuelo. "Eso es lo que tú me pides, le dijo el maestro, pero eso mismo sería tu ruina. Tú quieres triunfar pero no sabes que el triunfo radica en el esfuerzo, no en conseguir la meta, y a eso los kantianos lo llamamos el orden moral. Obra siempre como si tu norma de conducta pudiera servir también de norma a cualquier otra persona, y para lograrlo debes recordar solo dos cosas: deja a un lado tu interés personal y actúa siempre desde la razón pura, sin otros condicionantes. En cambio, si actúas para conseguir algo, sea lo que fuere, nunca te tendrás a ti mismo. Ah, y recuerda también que la felicidad no es un derecho de las personas, sino un deber hacia nosotros mismos, porque 'felicidad' es el nombre que le damos a nuestro compromiso moral con la vida: quien no se tiene a sí mismo nunca podrá ser feliz".

El joven meditó estas palabras pero se dijo que estaba perdiendo el tiempo, pues lo que él necesitaba era triunfar, no consolarse de sus fracasos en la vida, y decidió que en cuanto acabara el fin de semana volvería a su rutina. Pero ese mismo viernes se incorporó a la casa una nueva persona, y no una persona cualquiera: la rubia de sus años estudiantiles, que venía en busca de consuelo junto a su amado profesor. El jovencito ya sabía que el marido de la rubia estaba siendo enjuiciado por un turbio asunto de corrupción, nada grave, un desgraciado equívoco, les

aclaró ella en la cena cuando el tema salió. Al joven le importaba un comino lo que al cacique le sucediera, pero no dejó de alegrarse de que su ex compañera de estudios también hubiera buscado refugio en la sabiduría de su profesor, aunque pronto entendió que esa seguridad la encontraba más en las sábanas que en las palabras del maestro.

Un día no pudo reprimirse y les planteó durante el desayuno el tema de la fidelidad, sin dejar de mirarlos; sin sentirse aludido, el profesor le contestó, a la manera kantiana, que la única fidelidad se tiene consigo mismo, pues la fides es la promesa que la persona libremente se ha otorgado: si alguien es fiel a su pareja por lástima o por cobardía social o por temor a las consecuencias está cumpliendo un acto socialmente conveniente, pero de ningún modo un acto moral; el acto moral se cumple cuando uno es fiel a su promesa por el valor mismo de la promesa, no por otros factores; y añadió: yo no estoy casado y puedo actuar libremente, Rosanna ha roto previamente su relación (para escapar del fisco, musitó el jovencito entre dientes pero sin acabar de verbalizarlo) y ahora es libre para entregar su promesa a otra persona: no hay ninguna promesa quebrantada.

En fin, que estaban prometidos. El jovencito superó su desilusión y permaneció otra semana más en casa del maestro, en parte porque se sentía mejor con sus enseñanzas pero, en lo fundamental, porque en

el trajín de sábanas también había resultado favorecido por la rubia. Tras el primer encuentro de cuerpos con Rosanna acudió a cenar en guardia, pero nada en la actitud del profesor le hizo pensar que estuviera al tanto de lo sucedido, y así sucedió en los restantes encuentros, hasta que entendió que para el profesor todos estos disimulos inútiles nada tenían que ver con el orden moral: "si alguien encuentra satisfacción en el encuentro con otros cuerpos -peroró el profesor en medio de una cena con otros amigos, y al jovencito se le cayó la servilleta- y esa satisfacción no está reñida con la fidelidad a su pareja, porque ambos de mutuo acuerdo hayan convenido que así suceda, ¿dónde se ha quebrantado el orden moral? Peor sin duda actúa el hombre o la mujer que utiliza al otro para la satisfacción de su deseo, sin percatarse de que el hombre es un fin en sí mismo, y no un mero objeto para la satisfacción de su lascivia..."

Y, naturalmente, la serenidad que ambos iban encontrando en las enseñanzas de Kant les convenció de que habían acertado al ir en busca del maestro.

Una tarde en que paseaban por las afueras de la finca, bordeando un terreno pantanoso sobre cuya peligrosidad ya les había advertido su anfitrión, una ráfaga de aire se llevó bruscamente el sombrero de Rosanna. Quiso ella entrar en la charca por ver de recuperarlo, pero el profesor le gritó que no lo hiciera, al tiempo que miraba con desasosiego al joven que,



Academia Allegretto Vedat
música · danza · pintura · teatro

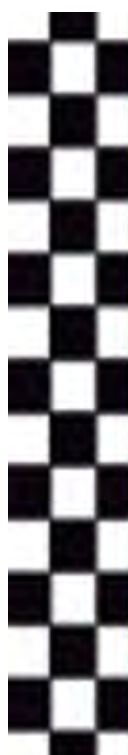
Música para todas las edades
Musicoterapia/Piano/Canto/Conjunto
Violín/Violonchelo/Contrabajo
Guitarra española y guitarra eléctrica
Bajo eléctrico/Coro/Canto/Educación musical
Lenguaje musical (Solfeo)/Percusión/Producción musical/Flauta dulce, flauta travesera y flautín

Baile para todas las edades
Predanza/Ballet Clásico/Funky/Hip hop/Danza Moderna/Flamenco/Danza oriental/Balles latinos

Teatro para niños
Teatro infantil

Dibujo y pintura para todas las edades
Dibujo/Pintura/Socarrats/Escultura/Manualidades

De lunes a sábado de 10h a 21h
Para más información consulta nuestra web
www.allegrettovedat.es
Telf. 692 223 609 · VEDAT DE TORRENT



SERVI TAXI TORRENT

SERVICIO 24 HORAS
PARA TORRENT Y COMARCA

- ✓ Mensajería y Paquetería
- ✓ Pago con tarjeta (Disponemos de TPV en todos nuestros vehículos)
- ✓ Recogidas en aeropuerto y estaciones
- ✓ Recogidas de vuelta a Torrent y comarca sin coste adicional

96 155 10 55

armado de una rama, bordeaba peligrosamente la orilla de la ciénaga, sin dejar de advertirlo sobre el peligro en que se estaba metiendo. La chica, indecisa, le preguntó al profesor si era tan peligroso; entonces el profesor comenzó a contarle la fábula del armiño: "... y el animal prefirió quedarse a la intemperie y a tiro de los cazadores antes que entrar en la charca y profanar su pureza; en cambio el zorro se escabulló de la policía, perdón, de los cazadores y se puso a buen recaudo". Ella se rió: "¿entonces, debo renunciar a mi sombrero?". "No, si tienes un buen mozo que haga por ti el trabajo sucio, pero a mí no me mires, yo soy el zorro- y comenzó a reírse también; -pero podéis haceros un selfie, vais a triunfar en las redes". Rosanna se rió y le pidió que se acercara, pero el profesor rehusó aparecer en el encuadre: "estos inventos son para jovencitos sin cabeza, a mí no me metáis", y siguieron riéndose mientras Rosanna disparaba el móvil.

Mientras tanto, el jovencito había conseguido tocar el sombrero y atraerlo hacia sí. Cuando ya lo tenía en la mano dio un grito de triunfo y se lo mostró a Rosanna, pero en su alegría perdió la cautela y se giró con demasiada rapidez hacia la

orilla, quedando también atrapado en la ciénaga. Rosanna intentó correr hacia la orilla, pero el filósofo la sujetó. "¡Es nuestra obligación!", le gritaba Rosanna, desesperada. "No sé, no sé -meditaba el maestro-: es indudable que nuestro deseo es ayudarlo a salir de la ciénaga y no habría contento mayor que verlo fuera de peligro, gracias, además, a nuestra ayuda; también, que este es un acto que no contraviene a la moral, al contrario, es altamente conveniente, pero ¿debe el hombre actuar movido por su interés, o debe regirse únicamente por el cumplimiento de su deber moral?" y concluyó: "nunca hay que obrar por interés, aunque sea por la alegría de salvar a un amigo, porque ese no es un acto moral, solo meramente útil, pero no cumple la exigencia ética del deber...". Mientras tanto Rosanna, desesperada, había hecho oídos sordos a las advertencias del profesor y comenzaba a entrar con cautela en las aguas pantanosas, dispuesta a tenderle la mano o un tronco a su enamorado, pero las predicciones se cumplieron y pronto los dos quedaron atrapados hasta media cintura. Le pidieron al profesor que quebrara unas ramas y que las extendiera por las aguas como un

lecho por donde ellos treparan, pero el profesor, con lágrimas en los ojos, les recordó sus principios morales y se despidió de ellos, pues no se sentía con fuerzas para seguir viéndolos en tanto sufrimiento, al tiempo que los animaba a afrontar con fortaleza la adversidad y los embates de la fortuna ciega. "Pirrón iba argumentando con su maestro Auxarca cuando este cayó en una ciénaga. Lejos de prestarle auxilio, Pirrón prosiguió su razonamiento, sin importarle el destino del maestro. Cuando Auxarca consiguió liberarse, felicitó a su discípulo por su templanza de ánimo..." fueron las últimas palabras que oyeron del profesor mientras se alejaba de ellos, en verdad las últimas palabras que oyeron en vida.

La tragedia causó una tremenda conmoción en la ciudad, mitigada, empero, por el conocimiento de los cuernos que el cacique llevaba. Algunas malas lenguas dijeron que la infortunada Rosanna había llevado consigo y escondido en casa del profesor una inmoderada cantidad de billetes, urgida por su joven amante para esconderse en la vivienda y luego desaparecer ambos con el botín, pero nadie sospechó del profesor, antes bien, lamenta-

ban tal abuso de su confianza; y era tanta la fama de hombre íntegro de que gozaba que su casa no fue registrada hasta semanas después, cuando ya no quedaba nada por fiscalizar, sin encontrarse, como se esperaba, rastro del dinero buscado: incluso el mismísimo inspector jefe de Hacienda se sintió muy honrado cuando su antiguo profesor de Filosofía le felicitó en carta abierta publicada en el diario local por haber sabido cumplir con su deber moral más allá del respeto y cariño que ambos se tenían, y que se congratulaba de que las enseñanzas de Kant hubieran fructificado en él.

Ὁ μύθος δοκεῖ.. La fábula enseña que más sabe el diablo por viejo que por diablo, o qué sé yo, pero en definitiva que un cuerpo bonito y otro atlético no son nada si no tienen gramática parda, que según el DRAE no es una referencia al color marrón rojizo, sino la "habilidad para conducirse en la vida y para salir a salvo o con **ventaja de situaciones comprometidas** mediante el viejo sistema de decir una cosa y hacer la contraria. Pues eso es lo que a ellos les faltaba y en cambio tenía de sobra su antiguo profesor: **filosofía parda, y de la larga.**

"... o qué sé yo, pero en definitiva que un cuerpo bonito y otro atlético no son nada si no tienen una gramática parda"

Lo escrito: fieles a sus destinos, Rosanna había seguido siendo hasta el final de sus días un medio para el placer de los hombres, y el jovencito, el primero de los perdedores. En cuanto al profesor, tan afectado se hallaba que al poco vendió su casa y emprendió rumbo a las Antillas holandesas, al cuidado de una antigua condiscípula y de su sobrina.

También las malas lenguas apuntaron que es un país sin convenio de extradición con España, pero esto ¿a qué viene ahora?



Open de Tennis Santa Apolonia

Del 26 de Agosto al 2 de Septiembre

FASE PREVIA DEL 26 AL 27 DE AGOSTO DE 2016
FASE FINAL DEL 28 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE DE 2016

INSCRIPCIÓN EN CLUB SANTA APOLONIA 96 155 04 29
Cierre de inscripción miércoles 23 de Agosto - Cuota 25€

Director del torneo
Vicente Gamón

Juez Arbitro
Ximo Alamá

Premios

Campeón 600 € y trofeo
Finalista 300 € y trofeo
Semifinalistas 150 €
Cuartofinalistas 75 €

PATROCINADORES

 **caixa rural torrent**
Fondo Social

VIROLA
www.virola.es
desde 1982

FEM

LLUM
CONSTRUCTORA


GÓMEZ DE LA FLOR
ABOGADOS & CONSULTORES

Club Santa Apolonia · Tel. 96 155 04 29
Vedat de Torrent · VALENCIA

www.clubsantaapolonia.com
oficina@clubsantaapolonia.com

Los alumnos de guitarra celebran el final de curso

Redacción

Los alumnos de guitarra celebraron el pasado 29 de junio, la fiesta de fin de curso demostrando su buen hacer sobre las tablas con una audición especial en la que todo el alumnado interpretó varias piezas musicales conocidas por todos y que arrancaron los aplausos de un

público participativo y entregado.

Al finalizar las actuaciones, la Asociación agasajó a los presentes con una merienda, que tanto mayores como pequeños disfrutaron en un ambiente distendido y amigable y preparados para la época estival.

Disfrutad del verano chicos. ¡¡Os esperamos a todos en octubre!!

¿Quieres aprender a tocar la guitarra y formar parte de esta gran familia? Inscripción abierta. Comenzamos en octubre



ALQUILA CON TOTAL CONFIANZA

REGALAMOS EL SEGURO DE IMPAGO DEL ALQUILER*



info@kinghouse.es
www.kinghouse.es



637 689 227
961 081 298



* Promoción sujeta a condiciones de la empresa (solicitar condiciones a info@kinghouse.es)

Si nos das tu vivienda en exclusiva en alquiler,
te regalamos el seguro de impago para tu
tranquilidad, durante todo el primer año *



CALLE FERNANDO FURIO ROCA, NÚMERO 9, BAJO, FRENTE AL
CENTRO COMERCIAL LAS AMÉRICAS TORRENT, VEDAT, VALENCIA

Servicio de limpieza y mantenimiento de parcelas

www.mesquejardins.com

MÉS QUE JARDINS
Juanma M. Martínez
info@mesquejardins.es

Además de todos los servicios que les seguimos ofertando desde hace varios años a través de la información que publicitamos en esta página del periódico El Vedat, les hacemos especial hincapié en el de limpiezas de parcelas, tanto rústicas como urbanas, que incluye la poda de árboles, arbustos, palmeras etc.

Nuestra actuación asegura una limpieza duradera en el tiempo, como les mostramos en las imágenes que les ofrecemos, donde se evidencia la diferencia entre dos parcelas limpiadas en la misma semana, en las que se puede observar que, al cabo de ocho meses, la parcela tratada con herbicidas continúa limpia y la no tratada vuelve a estar igual que antes de limpiarla.

La gestión del saneamiento de su propiedad tiene una solu-

ción más económica de la que usted piensa. Nosotros trabajamos la limpieza y el mantenimiento de parcelas aplicando herbicidas de post y pre-emergencia, reduciendo en más de un 80% el crecimiento de las malas hierbas del próximo año.

Así, en unos meses, simplemente volviendo a aplicar herbicidas, el coste se reduce enormemente, y tendremos la parcela totalmente limpia ahora y en verano, y sin riesgos de incendios.

Més que Jardins,
es una empresa
experta en diseño y
mantenimiento de
espacios naturales

Datos de contacto

MÉS QUE JARDINS
Juan M. Martínez - 630 893 717
N.º registro de uso fitosanitario:
S- 2642-V.
N.º de carnet de manipulador
de plaguicidas fitosanitarios:
2232.
N.º para realizar operaciones de
recogida y transporte de resi-
duos no peligrosos:
1513/RT/RNP/CV.



Parcelas limpiadas a la vez. La tratada con herbicidas se mantiene limpia (imagen izquierda); la no tratada con herbicidas vuelve a estar sucia (imagen derecha)

TRATAMIENTO PREVENTIVO Y CURATIVO DEL PICUDO ROJO

més que jardins

disseny i manteniment

juanma martínez ibáñez

Tècnic Agrícola

630 893 717

OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS DE PODA EN ALTURAS Y TALAS (CORTE)
CONTROLADAS CON CESTA ELEVADORA. PRECIOS ECONÓMICOS

¿Buscas un profesional?

616 372 337

Instalaciones y averías
eléctricas

Alfredo

- Mantenimiento de comunidades
- Instalaciones y averías eléctricas
- Antenas / T.D.T.
- Porteros / Videoporteros

alfredoaveriashogar@hotmail.com

Fontanería Manetes

- Depuradoras Piscinas
- Bombas de Riego y Presión
- Mantenimiento y Averías

678 54 35 39

Germán Silla
(Reformas en general)

MUDANZAS MARTÍN

656 874 897

f Mudanzas Martin

SIGAMO GLOBAL
SERVICIOS INTEGRALES

C/ Pared Decanta, 7 lto. Pol. Ind. Matia del Juez 46900 Torrente - Valencia

670 279 374
961 564 043

reformas locales, llaves en mano
reformas viviendas
interiorismo
certificado acústico, ENAC
proyectos, planos técnicos y licencias
diseños en 3D

www.sigamoglobalsl.com

Servi-Fred ROYO

AIRE ACONDICIONADO

Calvario 33. 46900 Torrent
96 158 80 00. www.servifred.com

*Preocúpate sólo de disfrutar.
De la limpieza, ya nos encargamos nosotros.*

ROBOT AUTOMÁTICO DOLPHIN

E 10	E 20	S 200
		
750€	850€	1.050€

ROBOT HAYWARD **ZENIT 20**

	
300€	1.250€

LIMPIEZA Y REJUNTADO DE PISCINAS desde 300€

		
Cambio de arena filtro 500		Cambio de cristal filtro 500
140€		190€

SIENTE EL MAR EN TU PISCINA

ELECTROLISIS SALINA hasta 60m3 + CORRECTOR PH

	
1.100€	

3 TRICLORO O MULTIACCIÓN
Combínalo como quieras!

				
54€	11,25€	25€	9,95€	18,90€

SPAS DE ALTA GAMA A PRECIO DE FÁBRICA



EUROPASPAS (Fabricación Europea)

SOLICITA INFORMACIÓN SOBRE PLACAS FOTOVOLTAICAS



REFORMAS DE PISOS - CHALETES
CONSTRUCCIÓN Y REFORMA DE PISCINAS
ELECTRICIDAD - PISCINAS - SPAS
ILUMINACIÓN LED
EFICIENCIA ENERGÉTICA
FONTANERÍA - OSMOSIS
DESCALCIFICADORES
CÉSPED ARTIFICIAL
SERVICIO TÉCNICO (SAT)

***Distribuidor exclusivo de la Comunidad Valenciana**

CLUB TENIS TORRENT

No es sólo un club,
Disfruta del deporte
en familia

56€

Mes / Familia

Clases de Tenis todos los niveles

Pistas de Padel y Multiusos

Parque Infantil

Restaurante

Piscina

Gimnasio

Parking



INFORMACIÓN

Av. Fusas March, 1 - Vedat de Torrent

Tel.: 96 155 44 00

ctt@clubdetenistorrent.es

www.clubdetenistorrent.es

Asóciate, juntos somos más fuertes

Redacción

Desde su fundación, ahora hace 25 años, la Asociación ha trabajado con un único fin, canalizar preocupaciones y luchar para conseguir dar respuesta a las demandas sociales hasta alcanzar el bienestar colectivo.

Y es que no somos una simple asociación porque 25 años a nuestras espaldas nos avalan, bajo los cuales se agrupan muchos objetivos que hemos podido ver cumplidos, todos, convirtiendo esta Asociación de Vecinos en el único punto un eje de maniobras en El Vedat.

Por ello, por nuestra dilatada trayectoria, por esos años de trabajo y compromiso, y por muchas metas alcanzadas, pertenecer a la asociación debería ser imperativo. Y no sólo porque podrás estar al corriente de los detalles que atañen a esta nuestra comunidad, sino

que con ello podrás acceder a formar parte y tomar partido en todas esas necesidades existentes que te preocupan y nos preocupan a todos, analizando, evaluando y promoviendo acciones, comunicando e intercambiando ideas con otros conciudadanos mediante una participación activa, así como permanecer informado de cómo gestionamos todos esos asuntos que actualmente atañen al bienestar social.

La protección del medio ambiente, la preservación de nuestro patrimonio, la prevención contra incendios, el velar por el mantenimiento y mejora de nuestras calles, de nuestros servicios públicos, de nuestras

zonas verdes son temas de actualidad y que nos deberían preocupar a todos los que vivimos en El Vedat, y es aunando esfuerzo y trabajando conjuntamente, como podremos alcanzar esa meta. Una meta en la que la participación es el pilar fundamental.

Y porque la participación es esa premisa necesaria para seguir estando en primera línea de fuego en bien de todos, por lo que pertenecer a la Asociación de Vecinos, es una oportunidad que no debes desaprovechar, para consolidar un movimiento vecinal fuerte y necesario, y lograr que El Vedat sea lo que los vecinos queramos que sea.

La protección y preservación de nuestro bosque, la protección contra incendios, el mantenimiento de nuestras calles, servicios públicos y zonas verdes. ¿Necesitas más motivos para unirte a la A.VV. El Vedat? Solo aunando esfuerzos, lo conseguiremos



Obtén tu nuevo carnet de socio y apúntate al descuento

% ESTABLECIMIENTOS CON
DESCUENTO PARA SOCIOS

BigMat
Aldino

NATURA Y CULTURA
SERVICIOS AMBIENTALES

**CLINICA DENTAL
EL VEDAT**

**PARC CENTRAL
CLÍNICA**

**Clinica
Atenea
Torrent**

LYONESS

Si todavía no tienes tu nuevo carnet, solicítalo en la oficina de la Asociación de Vecinos de El Vedat. Todo son ventajas

El Programa PARTNERS es una red de colaboración que beneficia a socios y anunciantes

Redacción

El programa Partners es una red de colaboración creada en por esta entidad vecinal en el 2012 con el objeto de generar un acercamiento entre socios y las entidades que colaboran en nuestro periódico, ofreciendo a ambos colectivos una serie de beneficios en forma de descuento para los primeros y de obtención de una mayor visibilidad a los segundos.

Este proyecto nació en respuesta a la confianza depositada por ambos a esta entidad vecinal de El Vedat, ya que su contribución activa permite el desarrollo de actividades de la Asociación y del periódico de la misma.

Así, presentando el nuevo carnet de asociado en los establecimientos adheridos,

puedes sumarte a estas ventajas obteniendo un reembolso inmediato en cada compra en función de los consumos realizados, y acumulando estos descuentos, pudiendo después disponer de ese dinerito extra cuando así tú lo decidas y ahorrarte su importe en próximas compras. Si todavía no tienes el nuevo carnet, acude a tu Asociación e infórmate.

Obtén tu nuevo carnet de socio de A.VV. El Vedat con el que podrás obtener descuentos en las entidades adheridas a nuestro programa PARTNERS

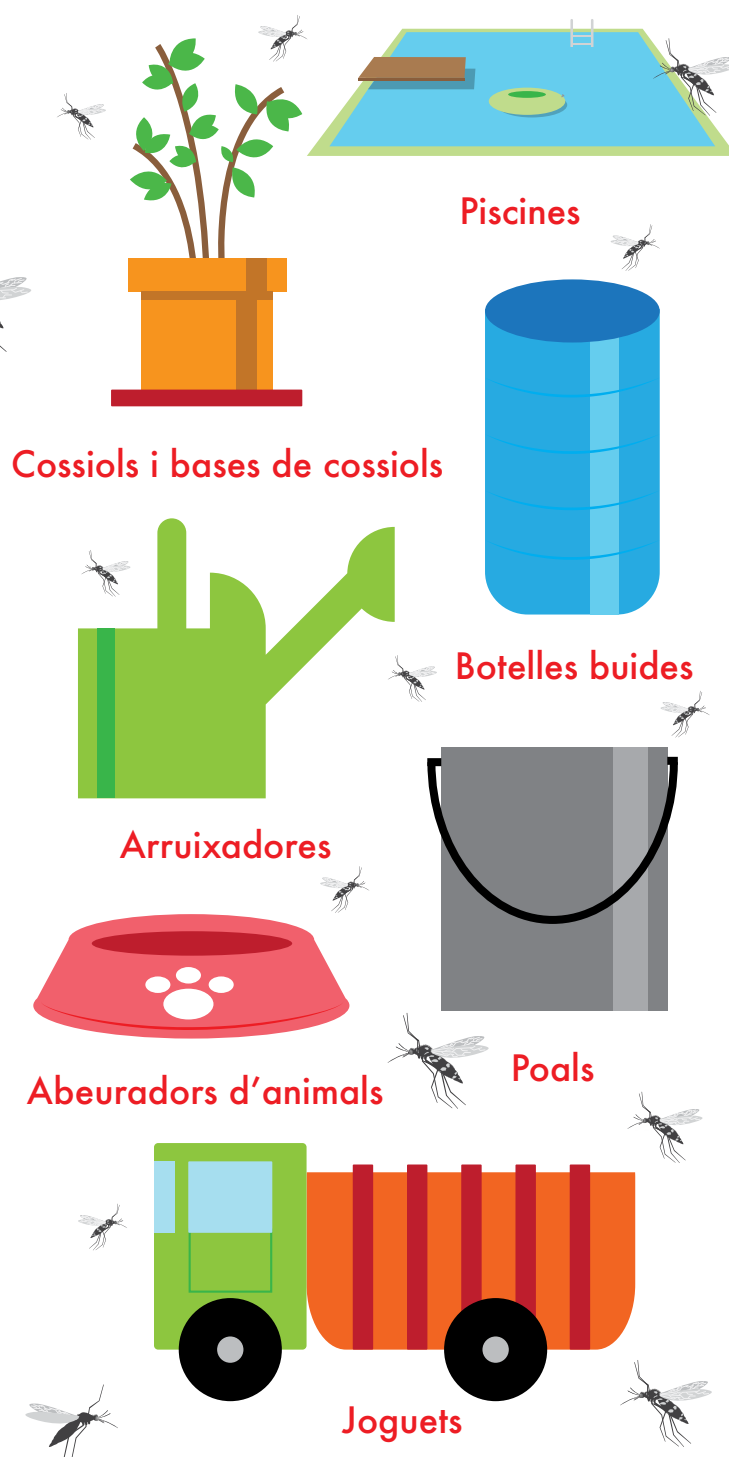
Els ciutadans tenim un important paper per a evitar la proliferació del mosquit tigre, ja que es calcula que més del 90 % dels llocs on pot criar són privats.



És necessari revisar periòdicament les nostres cases i conscienciar les persones que conegam perquè així ho facen.

Si ho fem a consciència, en poc de temps es reduirà dràsticament la presència de mosquits

El mosquit tigre és capaç de criar en quasi qualsevol acumulació d'aigua de més de 5 dies, per molt minúscula que sembla.



CAMPANYA DE PREVENCIÓ PER AL MOSQUIT TIGRE

AL MOSQUIT TIGRE, NI AIGUA